



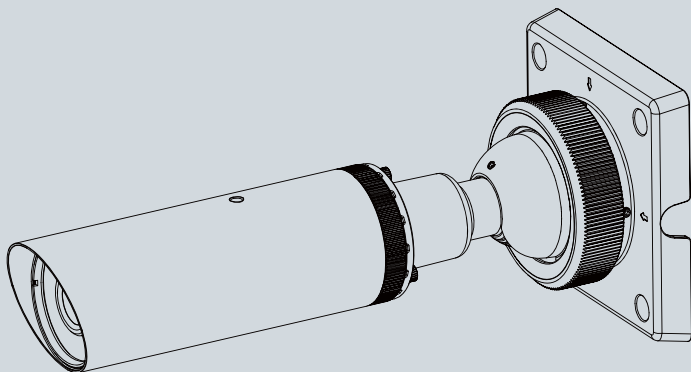
IB8354-C Bullet
Network Camera

Quick Installation Guide

English | 繁体中文 | 简体中文 | 日本語 | Français | Español | Deutsch | Português | Italiano | Türkçe | Polski | Русский | Český | Svenska | Nederlands

Dansk | Indonesia | العربية

Outdoor • Day & Night • Weather-proof • Cable Management



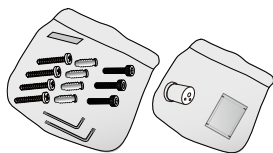
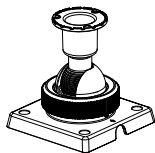
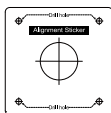
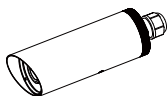


Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- **Spegnere immediatamente la videocamera di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.**
Ağ Kamerasından duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Kamerasının elektrik bağlantısını kesin.
Stäng av strömmen till nätverkskameran om det skulle ryka om den eller lukta konstigt.
- **Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.**
Çalıştırma sıcaklığı için kullanım kılavuzuna başvurun.
Se din användarmanual för drifttemperatur.
- **Non collocare la videocamera di rete su superfici instabili.**
Ağ Kamerasını dengesiz yüzeylere koymayın.
Placera inte nätverkskameran på ostadiga ytor.
- **Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.**
Şimşek çakarken Ağ Kamerasına dokunmayın.
Rör inte nätverkskameran när den åskar.
- **Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.**
Ağ Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, iğne) sokmayın.
Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom t.ex. nålar.
- **Non far cadere la videocamera di rete.**
Ağ Kamerasını düşürmeyin.
Tappa inte nätverkskameran.
- **La sostituzione o l'installazione non corretta di componenti a tenuta stagna, ad esempio cavi o premistoppa, determineranno l'annullamento della garanzia IP65/66/67.**
Kablo veya kablo rakoru gibi su geçirmez parçaların değiştirilmesi veya uygun şekilde monte edilmemesi IP65/66/67 garantimizi geçersiz kılacaktır.
Att byta eller felaktigt montera vattentäta komponenter såsom kablar eller kabelgenomföringar kommer att göra förverka vår IP65/66/67-garanti.

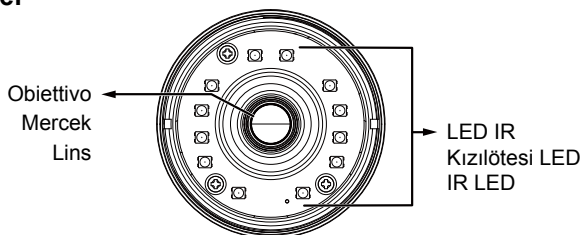


Verifi care il contenuto della confezione / Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin / Paketinnehâll



Descrizione caratteristiche fisiche / Fiziksel Tanım / Fysisk beskrivning

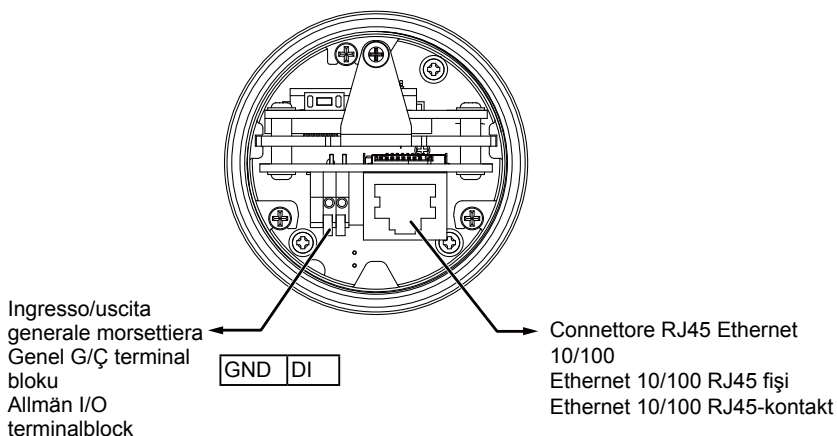
Pannello frontale
Ön panel
Frontpanel



● Pannello posteriore / Arka Panel / Bakpanel



● Connettori / Konektörler / Connectorer





Installazione hardware / Donanım Montajı / Installation av hårdvara

Se preferite installare un scheda microSD come archiviazione diretta:

Yerleşik depolama aygıtı olarak bir Mikro SD kartı takmayı tercih ederseniz:

Om du föredrar att installera ett MicroSD-kort som internt lagringsutrymme:

1. Allentare il connettore waterproof e quindi rimuovere il sigillo in gomma e il connettore waterproof.

Su geçirmez konektörü gevşetin, daha sonra lastik contayı ve su geçirmez konektörü sökün.

Lossa den vattentäta kontakten och ta sedan bort gummitätningen och den vattentäta kontakten.

2. Allentare e aprire il coperchio posteriore.

Arka kapağı gevşetin ve açın.

Lossa och öppna det bakre skyddet.

3. Installare un MicroSD / SDHC card.

MicroSD / SDHC kart takın.

Installera ett microSD / SDHC-kort.

4. Strappare la busta sottovuoto in alluminio e prendere la borsa essiccante. Attaccarlo quindi nel retro della telecamera di rete. (Sostituire la borsa con una nuova ogni volta che si apre il coperchio posteriore.)

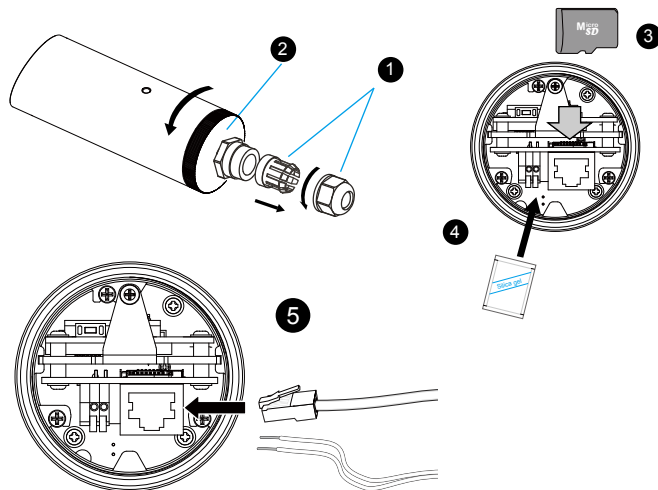
Aluminyum folyo vakumlu torbayı yırtın ve nem emici torbayı çıkarın. Birlikte verilen nem emici torbayı Ağ Kameronasının iç kısmına yerleştirin. (Arka kapağı her açtığınızda nem emici torbayı lütfen yenisi ile değiştirin.)

Riv den vakuumförpackade aluminiumpåsen och ta ut påsen med torkmedel. Fäst påsen på insidan av nätverkskameran. (Byt ut påsen med torkmedel mot en ny varje gång som du öppnar det bakre skyddet.)

5. Collegare un cavo Ethernet e le linee DI alla fotocamera, e farli passare attraverso la guarnizione di gomma.

Kameraya bir Ethernet kablosu ve DI hatlarını bağlayın ve lastik contadan geçirin.

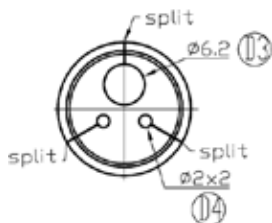
Anslut en Ethernet-kabel och DI-ledningar till kameran och för in dem genom gummipackningen.



IMPORTANTE / ÖNEMLİ / VIKTIGT

I diametri dei fori passacavi sulla guarnizione di gomma sono visualizzati sulla destra. Si prega di installare correttamente il pressacavo impermeabile facendoci passare i cavi per ottenere funzionalità impermeabile IP66.

Tutte le unità sono espresse in millimetri. La gamma di cavi per il cavo Ethernet è da 6,4 a 4,3 mm, 1,6 millimetri per le linee DI.



Lastik contadaki kablo deliklerinin çapı sağda gösterilmektedir. IP66 su sızdırmazlık işlevselliğini elde etmek için lütfen su sızdırmaz kablo contası ve kabloları içinden düzgün biçimde monte edin. Tüm birimler milimetre cinsindedir.

Ethernet kablosu için kablo aralığı 6,4 ila 4,3mm, DI hatları için 1,6mm'dir.

Kabelhållens diameter på gummipackningen visas till höger. Installera den vattentäta kabelmaterial och genomförda kablar för att få IP66 vattentät funktion.

Alla enheter anges i millimeter. Kabelområdet för Ethernet-kabeln är 6,4 till 4,3 mm, 1,6 mm för DI-ledningar.

6. Installare e serrare il coperchio posteriore della fotocamera.

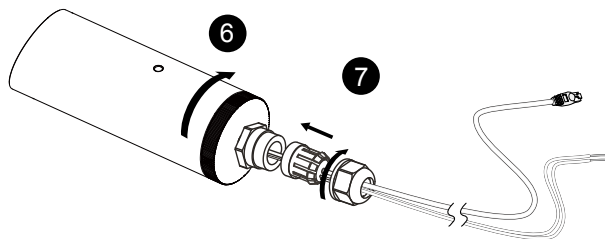
Kameranin arka kapağını monte edip sıkıştırın.

Installera och dra åt kamerans bakre skydd.

7. Serrare la guarnizione di gomma, il morsetto di tenuta e il dado del connettore impermeabile.

Lastik contayı, conta kelepçesini ve su sızdırmaz konektörün kapak somununu sıkıştırın.

Dra åt gummipackningen, packningsklämman och överfallsmuttern på den vattentäta anslutningen.



8. Far passare i cavi attraverso il centro della sfera girevole della staffa di montaggio, uno alla volta.

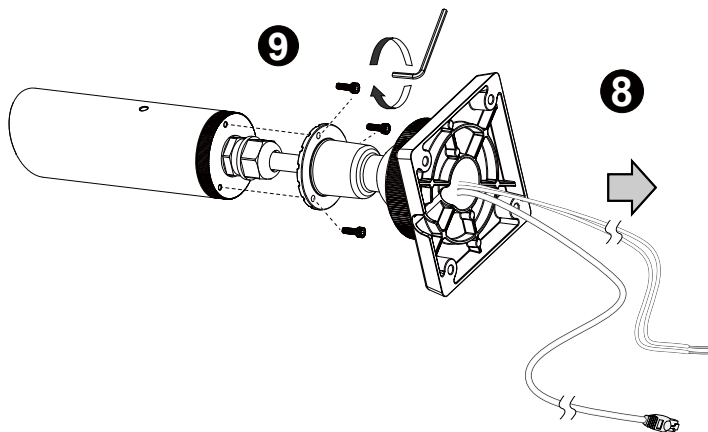
Kablolari, bilyeli döner bağlantı parçasının merkezinden bir defa da geçirin.

För in kablarna genom mitten av det vridbara kulmonteringsfästet, en i taget.

9. Stringere la staffa alla telecamera usando 3 viti esagonali.

Bağlantı parçasını 3 havşa başlı vidayı da kullanarak kameraya bağlayın.

Fäst fästet vid kameran med 3 insexskruvar.





NOTA / NOT / OBS

La telecamera pesa 1.28 Kg. Assicurarsi che la superficie di montaggio possa supportare questa telecamera.

Kameranın ağırlığı 1.28 kg'dır. Montaj yüzeyinin bu kamerayı taşıyabileceğinden emin olun.

Kameran väger upp till 1,28 kg. Se till att monteringsfästet kan hålla upp den här kameran.



IMPORTANTE / ÖNEMLİ / VIKTIGT

Ogni volta che si desidera aprire il contenitore della fotocamera, allentare il pressacavo impermeabile prima di svitare il coperchio posteriore. Altrimenti, i cavi fissati all'interno della camera possono essere danneggiati.

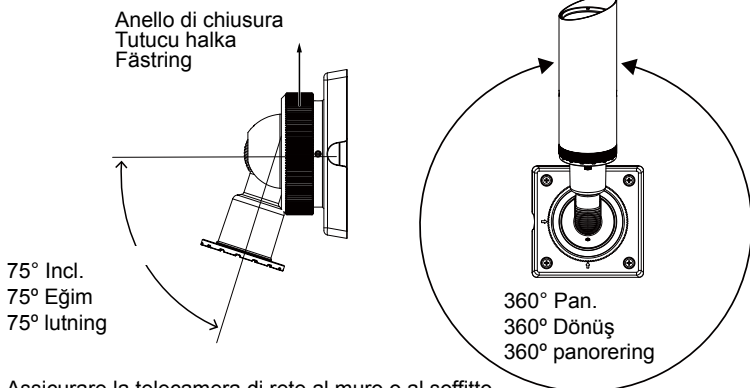
Kamera kutusunu açmak istediğinizde, arka kapağı gevşetmeden önce su sızdırmaz kablo contasını gevşetin. Aksi halde, kameranın içine takılı kablolar zarar verebilirsiniz.

När du vill öppna kamerabehållaren ska du lossa det vattentäta kabelmaterialet innan du lossar det bakre skyddet. Annars kan du skada kablarna som är anslutna till kamerans insida.

10. Allentare l'anello sulla staffa di montaggio e puntare la telecamera sull'area interessata. Una volta fatto, stringere l'anello di chiusura.

Montaj bağlantısı üzerindeki tutucu halkayı gevşetin ve kamerayı istediğiniz alana yöneltin. Bittiğinde, tutucu halkayı sıkın.

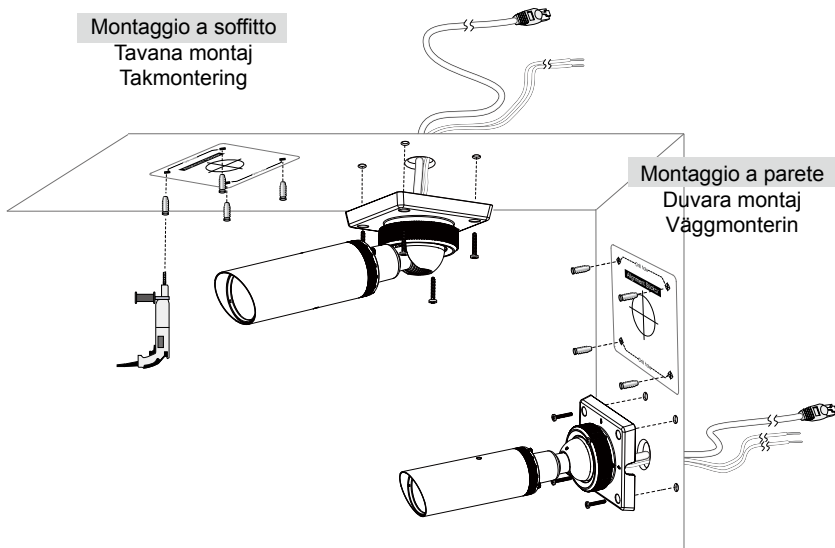
Lossa fästningen på monteringsfästet, och rikta kameran mot det område som du är intresserad av. När du är klar drar du åt fästningen.



11. Assicurare la telecamera di rete al muro o al soffitto.

Ağ kamerasını bir duvara veya tavana yerleştirin.

Säkra nätverkskameran på en vägg eller i ett innertak.





Assegnazione dell'indirizzo IP / IP Adresini Atama / Tildela IP-adress

1. Installare "Installation Wizard 2" (Installazione guidata 2).
"Installation Wizard 2" yazılımını kurun.
Installera "Installationsguide 2".
2. Il programma cercherà i ricevitori video, i server video o le videocamere di rete VIVOTEK sulla stessa LAN.
Program, aynı LAN üzerindeki VIVOTEK Video Alıcılarını, Video Sunucularını ya da Ağ Kameralarını arar.
Programmet kommer att söka efter VIVOTEK videomottagare, videoservrar eller nätverkskameror på samma LAN.
3. Fare doppio clic sull'indirizzo MAC della telecamera per aprire una sessione di gestione del browser con la telecamera.
Kamerayla bir tarayıcı yönetim oturumu açmak için kameranın MAC adresine çift tıklayın.
Dubbelklicka på kamerans MAC-adress för att öppna en session för webbläsaradministration med kameran.

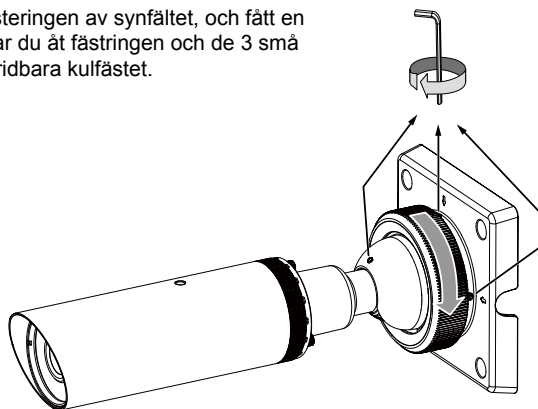


Assicurare l'angolo di ripresa / Çekim Açısını Sabitleyin / Säkra filmningsvinkeln

Una volta sistemata la visuale e avuto una immagine soddisfacente, stringere l'anello di chiusura e le 3 piccole viti esagonali sulla sfera girevole della staffa.

Görüş alanının ince ayarını yapıp, tatmin edici bir görüntü elde ettiğiniz zaman, tutucu halkayı ve bilyeli döner bağlantı parçası üzerindeki 3 küçük havşa başlı vidayı sıkın.

När du är klar med finjusteringen av synfältet, och fått en tillfredsställande bild, drar du åt fästringen och de 3 små insexskruvarna på det vridbara kulfästet.

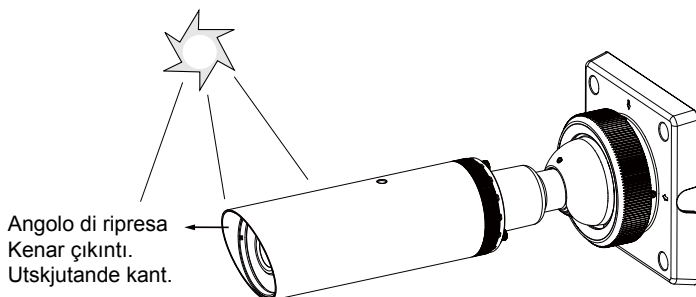


NOTA / NOT / OBS

Orientare la telecamera in modo tale che l'angolo di ripresa sia posizionato contro la luce diretta del sole.

Güneşliğin çıkıntılı kenarı doğrudan güneş ışığına karşı gelecek şekilde kamerayı yönlendirin.

Rikta kameran så att solskyddets utskjutande kant är placerad mot det direkta solljusets riktning.



HARDWARE LIMITED WARRANTY

What Is Covered: This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

How Long Coverage Lasts: This warranty lasts for TWENTY-FOUR MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

What Is Not Covered: This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, defaced, or removed. Further, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

What VIVOTEK Will Do: VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

How To Get Service: Contact our authorized distributors in your region. Please check our website (www.vivotek.com) for the information of an authorized distributor near you.

Your Rights: SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

VIVOTEK INC.

6F, No. 192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho,
Taipei County, Taiwan.
www.vivotek.com

-
1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.
 2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

P/N:625024400G Rev. 1.0

All specifications are subject to change without notice.
Copyright © 2014 VIVOTEK INC. All rights reserved.



VIVOTEK INC.

6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C.
| T: +886-2-82455282 | F: +886-2-82455532 | E: sales@vivotek.com

VIVOTEK Netherlands B.V.

Busplein 36, 1315KV, Almere, The Netherlands
| T: +31 (0)36 5389 149 | F: +31 (0)36 5389 111 | E: saleseurope@vivotek.com

VIVOTEK USA, INC.

2050 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131
| T: 408-773-8686 | F: 408-773-8298 | E: salesusa@vivotek.com